

SIÈGE ADMINISTRATIF :  
66, RUE DU COMMERCE  
BRUXELLES

TÉLÉGR. : SHUN  
Codes : LUGAGNE A. B. C. 5<sup>e</sup> Ed.  
REGISTRE DU COMMERCE DE STAN. N° 608

ANNEXE : RD/MP.L.  
N° 4/DIV.

— SHUN —  
SOCIÉTÉ DU HAUT-UELE ET DU NIL  
SOCIÉTÉ CONGOLAISE A RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
SIÈGE SOCIAL : ABA (CONGO BELGE)

CAPITAL : 30.000.000 FRANCS

Ruhengeri, le 30 Mai 1959.-

RUHENGERRI



MONSIEUR L'ADMINISTRATEUR  
TERRITORIAL  
de  
RUHENGERRI

Monsieur,

Suite à la visite que nous a rendu Monsieur PATTYN, nous avons le plaisir de vous transmettre en annexe, un tarif des marchandises, qui sont actuellement en vente dans nos magasins de demi-gros.-

Comme vous pouvez le constater, les quantités minimum d'achat imposées et les prix pratiqués ont été étudiés en vue de permettre à tous les petits commerçants de s'approvisionner dans nos magasins, et, de revendre avec un bénéfice normal.-

Nous vous signalons entre autres les articles BATA - FILTISAF - TEXCO - UTEXLEO - SIROCO et MARSAVCO pour lesquels nos prix de vente sont ceux figurant sur les tarifs de gros de ces différentes sociétés.-

Nous restons à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire qu'il vous plairait de nous demander, et pouvons vous garantir que nous ne négligerons rien, afin de faciliter nos rapports commerciaux avec tous les petits commerçants.-

Nous vous prions d'agréer, Monsieur l'Administrateur, l'assurance de notre considération très distinguée.

SOCIÉTÉ DU HAUT UELE ET DU NIL  
AGENCE DE RUHENGERRI  
LE GERANT,

R. DELPORTE.

LISTE DES ARTICLES DE DEMI-GROS ET LEURS PRIX COURANTS.

ALIMENTATION

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Biscuits G.M.K. (1 carton)                 | 175.--      |
| Bonbons Gary (1 paquet)                    | 30.--       |
| Café (1 carton) ou 20 paquets de 0,50 kg.) | 250.-- (25) |
| Concentrés de tomates (1a dz.)             | 48.--       |
| Corned Beef G.M. (1a 1/2 dz)               | 90.--       |
| Harengs Naturels G.M. (1a dz)              | 156.--      |
| (1a 1/2 dz.)                               | 78.--       |
| Harengs Tomates P.M. (1a dz.)              | 78.--       |
| (1a 1/2 dz.)                               | 39.--       |
| Harengs tomates G.M. (1a dz.)              | 156.--      |
| (1a 1/2 dz.)                               | 78.--       |
| Lait en poudre P.M. (1a dz.)               | 150.--      |
| (1a 1/2 dz.)                               | 75.--       |
| Lait en poudre G.M. (1a 1/2 dz.)           | 132.--      |
| Sardines P.M. (10 boîtes)                  | 45.--       |
| Sardines G.M. (10 boîtes)                  | 65.--       |
| Sel de cuisine (1 sac de 100 kg.)          | 350.--      |
| Sucre (1 carton de 40 paquets)             | 325.--      |
| Sucre en vrac (40 kg)                      | 525.--      |

VIVRES INDIGENES

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Farine de manioc (1 sac de 70 kg) | 200.--   |
| Huile de palme (1 fût)            | 1.875.-- |
| Riz (1 sac de 100 kg.)            | 750.--   |

BOISSONS

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| Primus (1 casier de 12 bouteilles)      | 143.-- |
| Simba (1 casier de 12 bouteilles)       | 185.-- |
| Soda (1 casier de 12 bouteilles)        | 125.-- |
| Stanor (1 carton de 24 bouteilles)      | 330.-- |
| Verigoud (1 casier de 24 bouteilles)    | 255.-- |
| Royal Pils. (1 Casier de 24 bouteilles) | 288.-- |

DROGUERIE

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Allumettes (1 paquet de 50 boîtes) | 250.-- |
|------------------------------------|--------|

CHUSSURES

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Sandales Tennis (10 paires) | 470.-- |
| (5 paires)                  | 235.-- |

SAVONNERIE

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Lecoq 1 carton de 60 briques | 260.-- |
| Lux P.M. (boîte de 36)       | 54.--  |
| Lux G.M. (1a dz.)            | 55.--  |

VERRERIE

Verres blancs (ladz) 48.--

MOUCHOIRS DE TETE

Mouchoirs de tête Luxe G.M. (la 1/2 dz.) 110.--

MERCERIE

Bas Sport (la dz.) 180.--  
 (la 1/2 dz.) 90.--  
 CEINTURES (ladz) 150.--  
 (la 1/2 dz.) 75.--  
 Fil 500 yds (la dz.) 48.--  
 Toile matelas (30 m.) 600.--

LITERIE

Couvertures noires (par 10) 750.--  
 (par 5) 375.--  
 Couvertures Ruzizi (par 10) 450.--  
 (par 5) 225.--

BONNETERIE

Caleçons Rilstar (la dz.) 190.--  
 (la 1/2 dz.) 95.--  
 Singlets ordinaires (la dz.) 72.--  
 Singlets Rilstar (la dz.) 190.--  
 " " (la 1/2 dz.) 95.--

TISSUS UTEX ET FILTISAF.

Americani 164 (30 m.) 383.--  
 Dobby-Check (30 m.) 555.--  
 Drill noir 405 (30 m.) 1.060.--  
 Indigo 90 (5 pièces) 430.--  
 Kaki 400/1 (30 m.) 1.060.--  
 Popeline Utex (30 m.) 450.--  
 Type check (30 m.) 525.--

TISSUS DIVERS

Popeline Ruanda (30 m.) 600.--

CIGARETTES

Belga Jaunes (farde de 25 paquets) 115.--  
 Belga Rouges (farde de 25 paquets) 130.--

QUINCAILLERIE

Cadenas sur carte (12 cadenas) 80.--  
 Cadenas Trelock (la dz.) 72.--  
 Canifs sur carte (24 canifs) 160.--  
 Cuillers à soupe (la dz.) 36.--  
 Cuillers à riz (la dz.) 78.--

QUINCAILLERIE (SUITE)

Lames de rasoirs (1 paquet de 100) 22.--

ALUMINIUM.

Jeu de 16 gamelles avec couvercles 460.--

Jeu de 5 gamelles avec couvercles 230.--

FRIPPERIE.

Capotes R.A.F. extra (par 5) 900.--

Chemises Kaki laine (la 1/2 dz.) 200.--

Uniformes Couleur (par 25) 1.650.--

Vestons 2 A (par 10) 420.--

---

SOCIETE DU HAUT UELE ET DU NIL  
AGENCE DE RUHENGARI  
LE GERANT,

R. DELPORTE.